



ARTICA MOVE

TRUE WIRELESS
STEREO EARPHONE

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MAGYAR
SLOVENŠČINA | SRPSKI | NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ



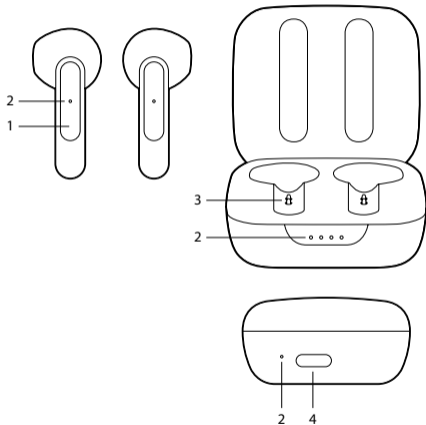
www.ngs.eu



Welcome to use these Bluetooth earphones, Artica Move. Please read this user's manual carefully before using it.

OVERVIEW

- 1 Touch area
- 2 LED indicator
- 3 Charging connection points
- 4 USB type C input



CHARGE STATUS

First time charging

Before you use these Bluetooth earphones, please charge the battery fully.

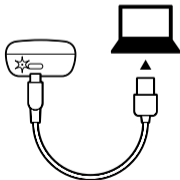
Dock charge status

Charging - Red charging LED on the base is on.

Charged - LED off.

Low battery:

When the charging base's battery is below 10%, the blue LED on the front flashes to indicate that it needs to be charged.



Earphones charge status

Blue LED on the front of the base is steady - Charging







Front LED of the base is off - Charged



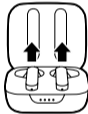

Warning:

1. The battery is recyclable.
2. Do not dispose of the battery in fire, as it may cause explosion.






















TURN ON/OFF THE EARPHONES

	L	R
<p>⏻ Remove the earphones to turn them on.</p>		
<p>🔋 Insert the earphones into the base and they will turn off automatically</p>		
<p>🔋 Press for 10 seconds to turn off</p>	<p>10s</p> 	<p>10s</p> 
<p>⏻ Press for 5 seconds to turn them on again</p>	<p>5s</p> 	<p>5s</p> 

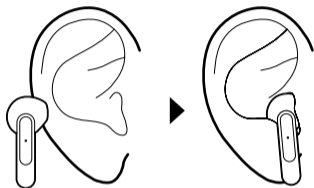
PAIRING EARPHONES WITH BLUETOOTH DEVICES

<p>1</p> <p>⏻</p>  <p>Remove the earphones to turn them on</p>	<p>2</p>  <p>Search your mobile for the Bluetooth options NGS ARTICA MOVE to pair them</p>
--	---

MULTIFUNCTION BUTTON CONTROLS

	L 	R 		L 	R 
 Press once to play or pause		x1 	 Hold down to increase or decrease the volume		
 Press twice to go back or forward a track	 x2	 x2	 Press for 2 seconds to reject an incoming call	 2s	 2s
 When receiving a call, press once to answer  During a call, press once to hang up	x1 	x1 	 Press once to activate the voice assistant	x1 	

HOW TO USE



SPECIFICATIONS

Bluetooth version: 5.3

Chipset: JL6983

Earphones battery: 35mAh

Base battery: 400mAh

Rated power: 3mW

Frequency response: 20-20kHz

Signal-to-noise ratio: >101dB

Frequency range: 2402MHz~2480MHz

Charging dock: 400mAh / 3,7 V

Charge earphones 3 times

Dock charging time: 3 hours

Working distance: up to 10m

* 6 hours at 100% volume

7 hours at 70% volume

8 hours at 50% volume

** 28 hours with charging base

WARRANTY

Limited warranty. NGS warrants that any hardware products accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of two (2) years, three (3) years or five (5) years from the date of purchase. NGS's limited warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary under local laws.

Battery warranty. The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

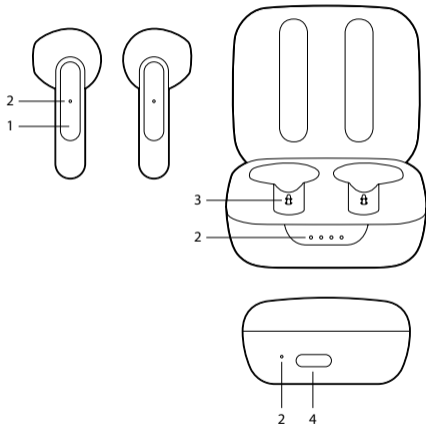
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



Merci d'utiliser le casque Bluetooth, Artica Move. Lire attentivement le mode d'emploi avant l'usage.



APERÇU GENERAL

- 1 Zone tactile
- 2 Voyant LED
- 3 Points de connexion de charge
- 4 Entrée USB type C

CHARGEMENT

Mettre en charge la première fois

S'assurer que la batterie soit complètement pleine avant d'utiliser le casque.

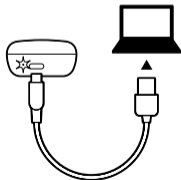
Charge de la base

Chargement - La LED de charge rouge de la base est allumée.

Chargé - LED éteint.

Batterie faible :

Lorsque la batterie de la base de chargement est inférieure à 10 %, la LED bleue à l'avant clignote pour indiquer qu'elle doit être chargée.



Charge des écouteurs

LED bleue à l'avant de la base allumée en continu - En cours de chargement








LED à l'avant de la base éteinte - Chargé



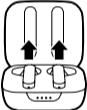

Attention :

1. La batterie est recyclable.
2. Ne pas jeter la batterie dans le feu, elle pourrait exploser.


























ACTIVER / DÉSACTIVER LE CASQUE

	L	R
☰ Retirez les écouteurs pour les mettre en marche		
☰ Insérez les écouteurs dans la base et ils s'éteindront automatiquement		
☰ Appuyez pendant 10 secondes pour éteindre	10s 	10s 
☰ Appuyez pendant 5 secondes pour les rallumer	5s 	5s 

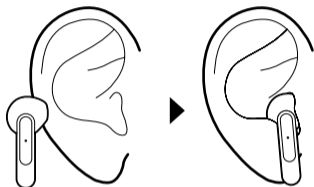
PAIRER LE CASQUE AVEC LES PÉRIPHÉRIQUES DU BLUETOOTH

1	2
☰ 	
Retirez les écouteurs pour les mettre en marche	Recherchez sur votre mobile les options Bluetooth NGS ARTICA MOVE pour les appairer

COMMANDES DE BOUTON MULTIFONCTION

	L 	R 		L 	R 
 Appuyez une fois pour lire ou mettre en pause		x1 	 Maintenez enfoncé pour augmenter ou diminuer le volume 		
 Appuyez deux fois pour passer à la chanson suivante ou précédente 	 x2 	 x2 	 Appuyez pendant 2 secondes pour rejeter un appel entrant	2s 	2s 
 Lorsque vous recevez un appel, appuyez une fois pour répondre  Pendant un appel, appuyez une fois pour raccrocher	x1 	x1 	 Appuyez une fois pour ouvrir l'assistant vocal	x1 	

MODE D'EMPLOI



CARACTÉRISTIQUES

Version Bluetooth : 5.3

Chipset : JL6983

Batterie des écouteurs : 35mAh

Batterie de la base : 400mAh

Puissance nominale : 3mW

Réponse en fréquence : 20-20kHz

Rapport signal sur bruit : >101dB

Plage de fréquence : 2402MHz~2480MHz

Base de chargement : 400mAh / 3,7 V

Charge les écouteurs 3 fois.

Temps de charge de la base : 3 heures

Distance de travail : jusqu'à 10m

- * 6 heures à 100 % de volume
- 7 heures à 70 % de volume
- 8 heures à 50 % de volume

** 28 heures avec la base de chargement

GARANTIE

Garantie limitée. NGS certifie que tous les produits matériels accompagnant cette documentation sont exempts de tous défauts de fabrication et sont garantis pendant une période de deux (2) ans, (3) ans ou (5) ans (selon le produit), à compter de la date d'achat du produit. La garantie de NGS est limitée à l'acheteur original et ne peut faire l'objet d'un transfert. Cette garantie est exécutée sans préjudice des droits légitimes du consommateur prévus par la loi.

Garantie de la batterie. La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

■ Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

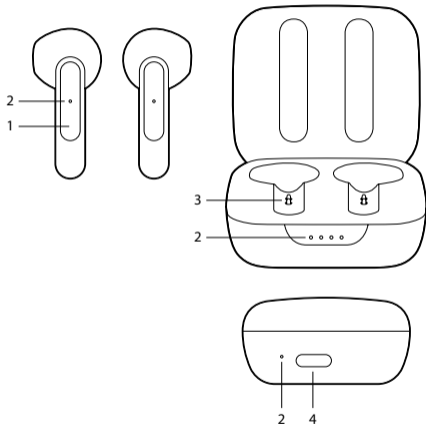
(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)



Le damos la bienvenida para comenzar a utilizar este auricular Bluetooth, Artica Move. Lea este manual del usuario detenidamente antes de utilizarlo.

PRESENTACIÓN GENERAL

- 1 Área de contacto
- 2 Indicador LED
- 3 Puntos de conexión de carga
- 4 Entrada USB type C



CARGA

Primera carga

Antes de utilizar estos auriculares, cargue la batería completamente.

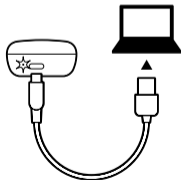
Carga de la base

Cargando – LED rojo de carga de la base encendido.

Cargado – LED apagado.

Batería baja:

Cuando la batería de la base de carga está por debajo del 10% el LED azul del frontal parpadea indicando que debe cargarla.



Carga de los auriculares

Luz del frontal de la base azul fija – Cargando

Luz del frontal de la base apagada – Cargados



Precaución:

1. La batería es reciclable.
2. No tire la batería al fuego ya que podría causar una explosión.

ENCENDER / APAGAR LOS AURICULARES

	L	R
<p>⏻ Extraiga los auriculares para encenderlos</p>		
<p>🔊 Introduzca los auriculares en la base y se apagarán automáticamente</p>		
<p>🔊 Pulse durante 10 segundos para apagar</p>	<p>10s</p>	<p>10s</p>
<p>⏻ Pulse durante 5 segundos para encenderlos de nuevo</p>	<p>5s</p>	<p>5s</p>

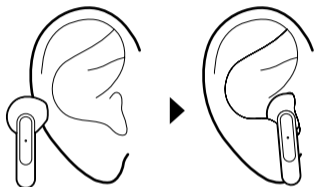
CONECTAR LOS AURICULARES CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

<p>1</p> <p>⏻</p> <p>Extraiga los auriculares para encenderlos</p>	<p>2</p> <p>Busque las opciones de bluetooth de su dispositivo móvil NGS ARTICA MOVE para emparejarlos.</p>
--	---

FUNCIONES BOTONES MULTIFUNCIÓN

	L	R		L	R
<p>▶▶ Pulse una vez para reproducir o pausar</p>		<p>x1</p>	<p>◀- Mantenga pulsado para subir o bajar el volumen</p>	<p>◀-</p>	<p>◀+</p>
<p>◀◀ Pulse 2 veces para retroceder o avanzar de canción</p>	<p>◀◀ x2</p>	<p>▶▶ x2</p>	<p>⊗ Pulse durante 2 segundos para rechazar una llamada entrante</p>	<p>2s</p>	<p>2s</p>
<p>☎ Cuando reciba una llamada pulse una vez para descolgar</p> <p>☎ Durante una llamada pulse una vez para colgar</p>	<p>x1</p>	<p>x1</p>	<p>🗣️ Pulse 1 vez para abrir el asistente de voz</p>	<p>x1</p>	

MODO DE EMPLEO



ESPECIFICACIONES

Versión Bluetooth: 5.3

Chipset: JL6983

Batería de los auriculares: 35mAh

Batería de la base: 400mAh

Potencia nominal: 3mW

Respuesta de frecuencia: 20-20kHz

Relación señal/ruido: >101dB

Rango de frecuencia: 2402MHz~2480MHz

Base de carga: 400mAh / 3,7 V

Carga los auriculares 3 veces

Tiempo de carga de la base: 3 horas

Distancia de trabajo: hasta 10m

* 6 horas al 100% del volumen

7 horas al 70% del volumen

8 horas al 50% del volumen

** 28 horas con la base de carga

GARANTÍA

Garantía limitada. NGS garantiza la ausencia de anomalías importantes en lo referente a los materiales y fabricación de todos los productos de hardware suministrados con este documento durante un periodo de (2) años, (3) años o (5) años (según producto), a partir de la fecha de adquisición del producto. La garantía limitada de NGS es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley.

Garantía de la batería. La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

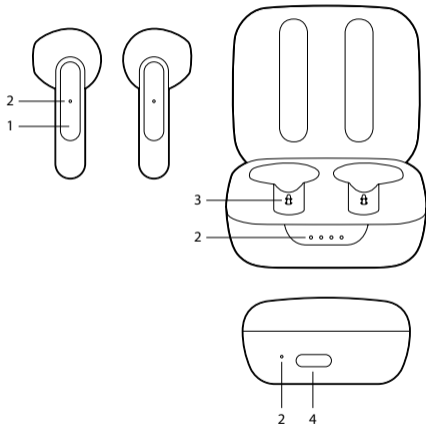
(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



Willkommen bei der Benutzung des Bluetooth-Headset, Artica Move. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig.

ALLGEMEINE PRESENTATION

- 1 Touch-Bereich
- 2 LED-Anzeige
- 3 Ladeanschlusspunkte
- 4 USB Type C-Eingang



LADEN

Erstes Laden

Vor der Verwendung dieses Bluetooth Headset laden Sie bitte die Batterie voll auf.

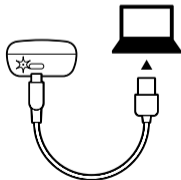
Aufladen der Station

Laden - Rote Lade-LED auf der Basis ist eingeschaltet.

Geladen - LED ausgeschaltet.

Niedrige Batterie:

Wenn die Batterie der Ladebasis unter 10 % liegt, blinkt die blaue LED an der Vorderseite, um anzuzeigen, dass sie aufgeladen werden muss.



Aufladen der Kopfhörer

Blaue LED an der Vorderseite der Basis leuchtet durchgehend - Laden













LED an der Vorderseite der Basis ist aus - Geladen




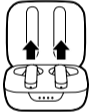

Warnung:

1. Die Batterie ist recycelbar.
2. Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer, dies kann zu einer Explosion führen.















EIN-/AUSCHALTEN DER HEADSETS

	L 	R 
 Nehmen Sie die Kopfhörer ab, um sie einzuschalten		
 Wenn Sie die Kopfhörer in die Ladestation stecken, schalten sie sich automatisch aus		
 Zum Ausschalten 10 Sekunden lang drücken	10s 	10s 
 Zum Wiedereinschalten 5 Sekunden lang drücken	5s 	5s 

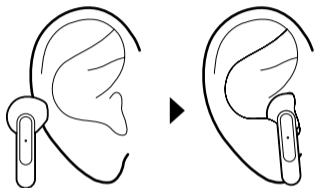
HEADSETS MIT BLUETOOTH-GERÄTEN KOPPELN

1	2
 	
Nehmen Sie die Kopfhörer ab, um sie einzuschalten	Suchen Sie auf Ihrem Handy nach den Bluetooth-Optionen NGS ARTICA MOVE, um sie zu koppeln

STEUERUNG DER MULTIFUNKTIONSTASTEN

	L 	R 		L 	R 
▶▶ Zum Abspielen oder Anhalten einmal drücken		x1 	◀- Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern	◀- 	◀+ 
◀◀ Zweimal drücken, um einen Song zu überspringen oder zurückzugehen	x2 	▶▶ x2 	⊗ 2 Sekunden lang drücken, um einen eingehenden Anruf abzuweisen	2s 	2s 
☎ Bei einem eingehenden Anruf drücken Sie einmal, um den Anruf entgegenzunehmen	x1 	x1 	🗣️ Einmal drücken, um den Sprachassistenten zu aktivieren	x1 	
☎ Einmal drücken, um während eines Anrufs aufzulegen					

ANWENDUNG



SPEZIFIZIERUNG

Bluetooth-Version: 5.3

Chipset: JL6983

Kopfhörerbatterie: 35mAh

Batterie der Basis: 400mAh

Nennleistung: 3mW

Frequenzgang: 20-20kHz

Signal-Rausch-Verhältnis: >101dB

Frequenzbereich: 2402MHz~2480MHz

Ladebasis: 400mAh / 3,7V

Lädt die Kopfhörer 3 Mal auf.

Ladezeit der Basis: 3 Stunden

Arbeitsabstand: bis zu 10m

* 6 Stunden bei 100 % Lautstärke

7 Stunden bei 70 % Lautstärke

8 Stunden bei 50 % Lautstärke

** 28 Stunden mit der Ladebasis

GARANTIE

Begrenzte Garantie. NGS garantiert mit diesem Dokument die Abwesenheit von wichtigen Störungen in Bezug auf Materialien und Herstellung den Hardware Produkten in einem Zeitraum von (2), (3) oder (5) Jahren (je nach Produkt) nach dem Einkaufsdatum. Diese begrenzte Garantie ist nicht gegen die Rechte des Benutzers durch Gesetz.

Garantie für den Akku. Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.

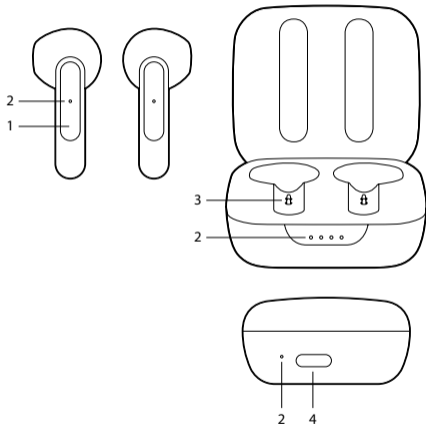


Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



Vi diamo il benvenuto per iniziare a utilizzare questo auricolare Bluetooth, Artica Move. Si prega di leggere, attentamente, questo manuale prima dell'uso.



PRESENTAZIONE GENERALE

- 1 Area touch
- 2 Indicatore LED
- 3 Punti di connessione di ricarica
- 4 Ingresso USB type C

RICARICA

Caricare la prima volta

Assicurarsi che la batteria sia completamente piena prima di usare.

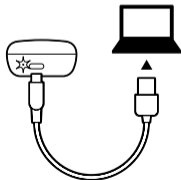
Ricarica della base

In carica - LED di carica rossa sulla base accesa.

Caricato - LED spento.

Batteria scarica:

Quando la batteria della base di ricarica è inferiore al 10%, il LED blu anteriore lampeggia per indicare che deve essere caricato.



Ricarica degli auricolari

LED blu anteriore sulla base acceso fisso - In carica

LED anteriore sulla base spento - Caricato



Attenzione:

1. La batteria è riciclabile.
2. Non buttare la batteria nel fuoco, potrebbe esplodere.

ATTIVARE / DISATTIVARE LE CUFFIE

	L	R
<p>🔌 Rimuovere gli auricolari per accenderli</p>		
<p>🔌 Inserire gli auricolari nella base per spegnerli automaticamente</p>		
<p>🔌 Tenere premuto 10 secondi per spegnere</p>	<p>10s</p>	<p>10s</p>
<p>🔌 Tenere premuto 5 secondi per accenderli di nuovo</p>	<p>5s</p>	<p>5s</p>

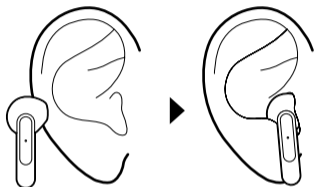
APPAIARE LE CUFFIE CON LE PERIFERICHE DEL BLUETOOTH

<p>1</p> <p>🔌</p> <p>Rimuovere gli auricolari per accenderli</p>	<p>2</p> <p>Cerca NGS ARTICA MOVE nelle opzioni Bluetooth del tuo telefono per associarli</p>
--	---

CONTROLLI DEL PULSANTE MULTIFUNZIONE

	L	R		L	R
<p>▶▶ Premere una volta per riprodurre o per mettere in pausa</p>		x1		◀-	◀+
<p>◀◀ Premere 2 volte per saltare indietro o avanti alla canzone</p>	x2	x2	⊗	2s	2s
<p>☎ Quando si riceve una chiamata, premere una volta per rispondere</p> <p>☎ Durante una chiamata, premere una volta per attaccare</p>	x1	x1	🗨️	x1	

ISTRUZIONI PER L'USO



CARATTERISTICHE

Versione Bluetooth: 5.3

Chipset: JL6983

Batteria degli auricolari: 35mAh

Batteria della base: 400mAh

Potenza nominale: 3mW

Risposta in frequenza: 20-20kHz

Rapporto segnale/rumore: >101dB

Gamma di frequenza: 2402MHz~2480MHz

Base di ricarica: 400mAh / 3,7 V

Ricarica gli auricolari 3 volte.

Tempo di ricarica della base: 3 ore

Distanza di lavoro: fino a 10m

*6 ore al 100% del volume

7 ore al 70% del volume

8 ore al 50% del volume

** 28 ore con la base di ricarica

GARANZIA

Garanzia limitata. NGS garantisce l'assenza d'anomalie importanti rispetto ai materiali ed alla fabbricazione di tutti i prodotti hardware forniti con questo documento per un periodo di (2) anni, (3) anni o (5) anni (in base al tipo di prodotto), dalla data d'acquisizione del prodotto. La garanzia limitata di NGS è intrasferibile e protegge esclusivamente l'acquirente originale. Questa garanzia non influisce sui diritti che dispone l'utente rispetto alle previsioni di questa legge.

Garanzia della batteria. La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

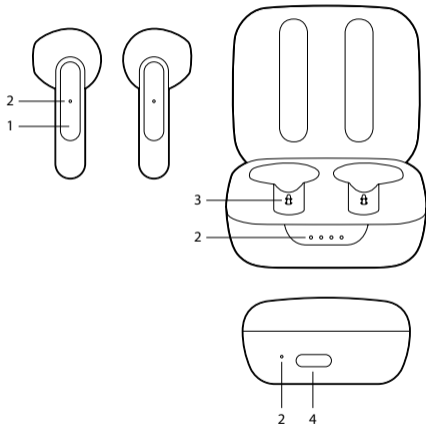


Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)



Bem-vindo à utilização destes auscultadores Bluetooth Artica Move. Leia com atenção este manual antes da utilização.



APRESENTAÇÃO GERAL

- 1 Área touch
- 2 Indicador LED
- 3 Pontos de ligação para carregamento
- 4 Entrada USB type C

CARREGAMENTO

Primeiro carregamento

Antes de usar os auscultadores com Bluetooth, deixe carregar totalmente a bateria.

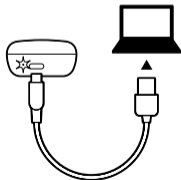
Carregamento da base

Carregando - LED de carregamento vermelho na base aceso.

Carregado - LED desligado.

Bateria baixa:

Quando a bateria da base de carregamento está abaixo de 10%, o LED azul frontal pisca indicando que deve ser carregada.



Carregamento dos auriculares

LED frontal azul da base aceso contínuo - Carregando







LED frontal da base desligado - Carregado



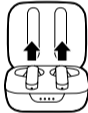

Aviso:

1. A bateria é reciclável.
2. Não elimine a bateria pelo fogo, dado que isso pode provocar uma explosão.

LIGAR / DESLIGAR OS AUSCULTADORES

	L	R
<p>☰ Remova os auriculares para ligar</p>		
<p>🔊 Insira os auriculares na base e eles desligar-se-ão automaticamente</p>		
<p>🔊 Pressione durante 10 segundos para desligar</p>	<p>10s</p> 	<p>10s</p> 
<p>⏻ Pressione durante 5 segundos para os ligar novamente</p>	<p>5s</p> 	<p>5s</p> 

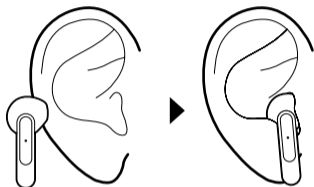
EMPARELHAR OS AUSCULTADORES COM APARELHOS BLUETOOTH

<p>1</p> <p>☰</p>  <p>Remova os auriculares para os ligar</p>	<p>2</p>  <p>Procure no seu telemóvel as opções de Bluetooth NGS ARTICA MOVE para os emparelhar</p>
---	--

CONTROLOS DO BOTÃO MULTIFUNÇÃO

	L	R		L	R
<p>▶▶ Pressione uma vez para reproduzir ou pausar</p>		x1		◀- ▶+	◀+ ▶-
<p>◀◀ Pressione 2 vezes para pular ou voltar para a música anterior</p> <p>▶▶</p>	◀◀ x2	▶▶ x2	<p>⊗ Pressione durante 2 segundos para rejeitar uma chamada recebida</p>	2s	2s
<p>☎ Quando receber uma chamada, pressione uma vez para atender</p> <p>☎ Durante uma chamada, pressione uma vez para desligar</p>	x1	x1	<p>🗣️ Pressione 1 vez para abrir o assistente de voz</p>	x1	

MODO DE UTILIZAÇÃO



ESPECIFICAÇÃO

Versão Bluetooth: 5.3

Chipset: JL6983

Bateria dos fones de ouvido: 35mAh

Bateria da base: 400mAh

Potência nominal: 3mW

Resposta de frequência: 20-20kHz

Relação sinal/ruído: >101dB

Faixa de frequência: 2402MHz~2480MHz

Base de carregamento: 400mAh / 3,7V

Carrega os fones de ouvido 3 vezes.

Tempo de carregamento da base: 3 horas

Distância de trabalho: até 10m

*6 horas a 100% do volume

7 horas a 70% do volume

8 horas a 50% do volume

** 28 horas com a base de carregamento

GARANTIA

Garantia limitada. NGS garante a ausência de anomalias importantes no que diz respeito a materiais e fabrico de todos os produtos de hardware subministrados com este documento durante um período de (2) anos, (3) anos ou (5) anos (segundo o produto), a partir da data de aquisição do produto. A garantia limitada de NGS é intransferível e protege exclusivamente o comprador original. Esta garantia não afecta os direitos de que dispõe o consumidor conforme o previsto na lei.

Garantia da bateria. A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

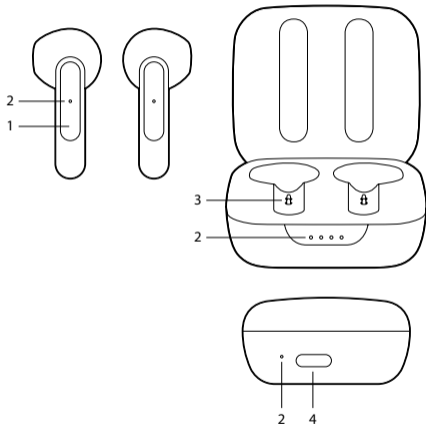
Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)



Witamy wśród użytkowników słuchawki Bluetooth Artica Move. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.



CECHY OGÓLNE

- 1 Obszar dotykowy
- 2 Wskaźnik LED
- 3 Miejsca podłączenia ładowarki
- 4 Gniazdo USB type C

ŁADOWANIE

Pierwsze ładowanie

Przed rozpoczęciem użytkowania słuchawki Bluetooth, prosimy o pełne naładowanie baterii.

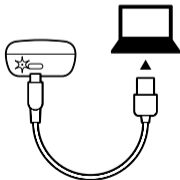
Ładowanie podstawy

Ładowanie - Zapalona czerwona dioda LED na podstawie.

Naładowane - Wyłączona dioda LED.

Niski poziom baterii:

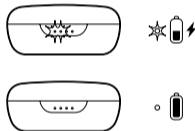
Jeśli bateria podstawy ładowania jest poniżej 10%, niebieska dioda LED przodu będzie migać, co oznacza, że należy ją naładować.



Ładowanie zestawu słuchawkowego

Zapalona niebieska dioda LED przodu na podstawie - ładowanie

Wyłączona dioda LED przodu na podstawie - naładowane



Ostrzeżenie:

1. Bateria podlega recyklingowi.
2. Nie wyrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch.















WŁĄCZ / WYŁĄCZ SŁUCHAWKI

	L	R
☰ Wymij słuchawki, aby je włączyć		
🔋 Włóż słuchawki do bazy, a wyłączą się one automatycznie		
🔋 Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekundy, aby wyłączyć	10s	10s
🔋 Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy, aby je ponownie włączyć	5s	5s

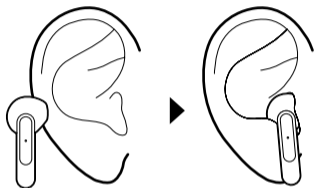
DOSTRAJANIE SŁUCHAWKI Z URZĄDZENIAMI BLUETOOTH

1	2
☰	
Zdejmij słuchawki, aby je włączyć	Wyszukaj w telefonie komórkowym opcję Bluetooth NGS ARTICA MOVE, aby je sparować

FUNKCJE STEROWANIA PRZYCISKU WIELOFUNKCYJNEGO

	L 	R 
▶▶ Naciśnij raz, aby odtwarzać lub zatrzymać		x1 
◀◀ Naciśnij 2 razy, aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu ▶▶	◀◀ x2 	▶▶ x2 
☎ W przypadku połączenia przychodzącego naciśnij raz, aby odebrać połączenie 📞 Podczas połączenia naciśnij raz, aby się rozłączyć	x1 	x1 
	L 	R 
◀- Przytrzymaj, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność ◀+	◀- 	◀+ 
⊗ Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby odrzucić połączenie przychodzące	2s 	2s 
🗣️ Naciśnij raz, aby otworzyć asystenta głosowego	x1 	

SPOSÓB UŻYCIA



SPECYFIKACJA

Wersja Bluetooth: 5.3

Chipset: JL6983

Bateria słuchawek: 35mAh

Bateria podstawy: 400mAh

Moc nominalna: 3mW

Odpowiedź częstotliwościowa: 20-20kHz

Stosunek sygnału do szumu: > 101dB

Zakres częstotliwości: 2402MHz ~ 2480MHz

Podstawa ładowania: 400mAh / 3,7V

Ładuje słuchawki 3 razy.

Czas ładowania podstawy: 3 godziny

Zasięg roboczy: do 10m

*6 godzin przy 100% głośności

7 godzin przy 70% głośności

8 godzin przy 50% głośności

** 28 godzin z podstawką ładowania

GWARANCJA

Gwarancja ograniczona. NGS gwarantuje brak ważnych anomalii jeśli chodzi o surowce i sposób produkcji wszystkich części urządzenia dostarczonych wraz z tym dokumentem w okresie (2) lat, (3) lat lub (5) lat (w zależności od produktu) od daty zakupu produktu. Ograniczona gwarancja firmy NGS jest nie przenośna i chroni wyłącznie pierwotnego kupującego. Gwarancja ta nie ma wpływu na prawa, którymi dysponuje konsument zgodnie z przewidzianymi w tym wypadku ustawami.

Gwarancja baterii: Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takim, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

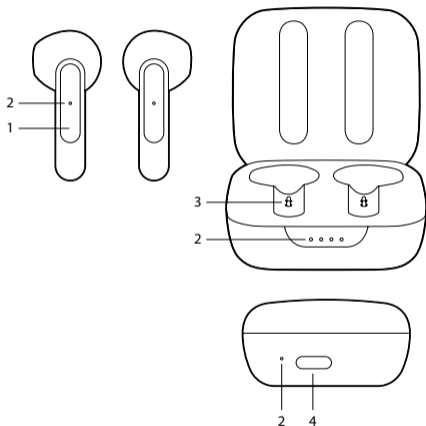
(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



Wij heten u welkom om gebruik te beginnen maken van deze Bluetooth headset, Artica Move. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik.

ALGEMENE PRESENTATIE

- 1 Touch-gebied
- 2 LED indicator
- 3 Aansluitpunten voor de lading
- 4 USB Type C-ingang



OPLAADSTATUS

Eerste oplading

Voor u de headset voor het eerst gebruikt, laad de batterij.

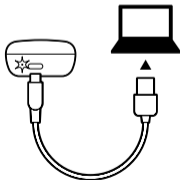
Oplaadstatus laadstation

Laden - Rood oplaad-LED op de basis aan.

Volledig opgeladen - LED uitgeschakeld.

Lage batterij:

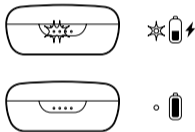
Wanneer de oplaadbare batterij van de basis minder dan 10% bedraagt, knippert de blauwe LED op de voorkant om aan te geven dat de batterij moet worden opgeladen.



Oplaadstatus hoofdtelefoon

Vaste blauwe LED aan de voorkant van de basis - Laden

LED aan de voorkant van de basis uit - Volledig opgeladen



Noteer:

1. De batterij kan gerecycleerd worden.
2. Gooi de batterij niet in het vuur, deze kan ontploffen.
















AAN- EN UITSCHAKELLEN VAN DE HEADSET

	L	R
<p>⏻ Verwijder de oordopjes om deze in te schakelen</p>		
<p>🔊 Als je de oordopjes in het basisstation plaatst, worden deze automatisch uitgeschakeld</p>		
<p>🔊 Houd 10 seconden ingedrukt om de oordopjes uit te schakelen</p>	10s	10s
<p>⏻ Houd 5 seconden ingedrukt om deze opnieuw in te schakelen</p>	5s	5s

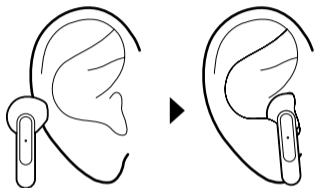
DE HEADSET AANSLUITEN OP BLUETOOTH-APPARATEN

1	2
<p>⏻</p>	
<p>Verwijder de oordopjes om deze in te schakelen</p>	<p>Zoek op je telefoon naar de Bluetooth-opties NGS ARTICA MOVE om de oordopjes te koppelen</p>

MULTIFUNCTIONELE KNOP BEDIENINGEN

	L 	R 		L 	R 
▶▶ Druk één keer om af te spelen of te pauzeren		x1 		◀- 	◀+ 
◀◀ Druk 2 keer om naar het volgende of vorige nummer te gaan ▶▶	◀◀ x2 	▶▶ x2 	⊗  Houd 2 seconden ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren	2s 	2s 
☎ Als er een oproep binnenkomt, druk je één keer om deze te beantwoorden	x1 	x1 	🗨️ Druk 1 keer om de spraakassistent te openen	x1 	
☎ Druk één keer om op te hangen					

GEBRUIKSAANWIJZING



SPECIFICATIES

Bluetooth-versie: 5.3

Chipset: JL6983

Batterij van de oortjes: 35 mAh

Batterij van de basis: 400 mAh

Nominaal vermogen: 3 mW

Frequentierespons: 20-20kHz

Signaal-ruisverhouding: > 101dB

Frequentiebereik: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Oplaadbasis: 400mAh / 3,7 V

Laadt de oortjes 3 keer op.

Laadtijd van de basis: 3 uur

Werkbereik: tot 10 m

*6 uur op 100% volume

7 uur bij 70% volume

8 uur bij 50% volume

** 28 uur met de oplaadbasis

GARANTIE

Beperkte garantie. NGS garandeert dat het hardware product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode van twee (2) jaar, (3) jaar of (5) jaar (afhankelijk van het product) zoals vermeld op de productverpakking of in de documentatie, vanaf de datum van aankoop. De beperkte garantie van NGS is niet overdraagbaar en is beperkt tot de oorspronkelijke koper. Deze garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de consument in overeenstemming met de bepalingen van deze wet.

Batterij garantie. De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

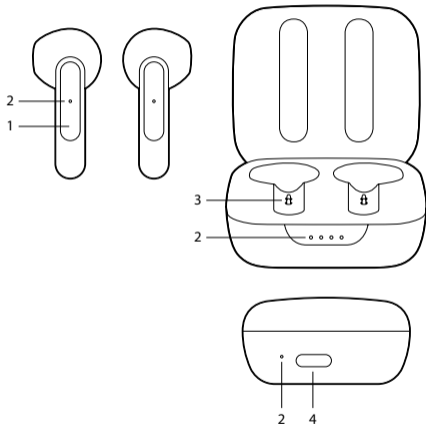
elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)



Děkujeme za zakoupení této náhlavní soupravy s Bluetooth Artica Move. Před použitím si pečlivě přečtete tento návod k použití.



VŠEOBECNÝ PŘEHLED

- 1 Dotyková oblast
- 2 LED indikátor
- 3 Připojovací body pro nabíjení
- 4 Vstup USB type C

NABÍJENÍ

První nabití

Před použitím náhlavní soupravy nechte baterie.

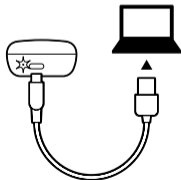
Nabíjení stanice

Nabíjení – Červený LED nabíjení na bázi svítí.

Nabitý – Vypnutý LED.

Nízká baterie:

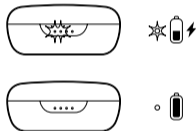
Pokud je baterie nabíjecí základny pod 10%, modrý LED na přední straně bliká, což indikuje, že je třeba ji nabít.



Nabíjení sluchátek

Modrý LED na přední straně základny svítí stálým světlem – Nabíjení









LED na přední straně základny vypnuta – Nabitý



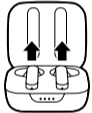

Varování:

1. Baterie je recyklovatelná.
2. Nevhazujte baterii do ohně, protože by mohlo dojít k explozi.

ZAPNOUT / VYPNOUT NÁHLAVNÍ SOUPRAVU

	L	R
☰ Sundejte sluchátka, abyste je mohli zapnout		
☰ Vložte sluchátka do základny a automaticky se vypnou		
☰ Stisknutím na 10 sekund je vypnete	10s 	10s 
☰ Stisknutím na 5 sekund je opět zapnete	5s 	5s 

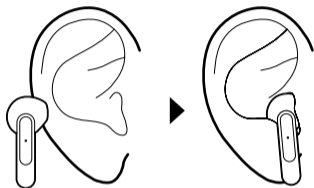
PŘIPOJENÍ SOUPRAVY K ZAŘÍZENÍ S BLUETOOTH

1	2
☰ 	
Sundejte sluchátka, abyste je mohli zapnout	Vyhledejte v mobilním telefonu možnosti Bluetooth NGS ARTICA MOVE, aby se spárovaly

KONTROLKY MULTIFUNKČNÍHO TLAČÍTKA

	L	R		L	R
<p>▶▶ Jedním stisknutím přehrajete nebo pozastavíte přehrávání</p>		x1		◀-	◀+
<p>◀◀ Stiskněte 2x pro přeskočení ▶▶ nebo vrácení písně</p>	x2	x2	<p>⊗ Stisknutím tlačítka na 2 sekundy odmítnete příchozí hovor</p>	2s	2s
<p>☎ Při příjmu hovoru stiskněte jednu tlačítko ☎ Během hovoru stiskněte jednu tlačítko pro zavěšení</p>	x1	x1	<p>💬 Stiskněte 1x pro otevření hlasového asistenta</p>	x1	

JAK POUŽÍVAT



SPECIFIKACE

Verze Bluetooth: 5.3

Chipset: JL6983

Baterie sluchátek: 35 mAh

Baterie základny: 400 mAh

Nominální výkon: 3 mW

Frekvenční odezva: 20-20 kHz

Signál-šum poměr: > 101 dB

Frekvenční rozsah: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Nabíjecí základna: 400mAh / 3,7V

Nabíjí sluchátka 3x

Doba nabíjení základny: 3 hodiny

Pracovní vzdálenost: až 10 m

* 6 hodin při 100% hlasitosti

7 hodin při 70% hlasitosti

8 hodin při 50% hlasitosti

** 28 hodin s nabíjecí základnou

ZÁRUKA

Omezená záruka. NGS garantuje nepřítomnost významných závad ve vztahu k materiálu a výrobě všech hardwarových produktů dodávaných s tímto dokumentem po dobu (2) let, (3) let nebo (5) let (v závislosti na výrobku) od data nákupu. Omezená záruka NGS je nepřenosná a je omezena na původního kupujícího. Tato záruka nemá vliv na práva, jimiž disponuje spotřebitel v souladu s ustanoveními tohoto zákona.

Záruka na baterie. Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

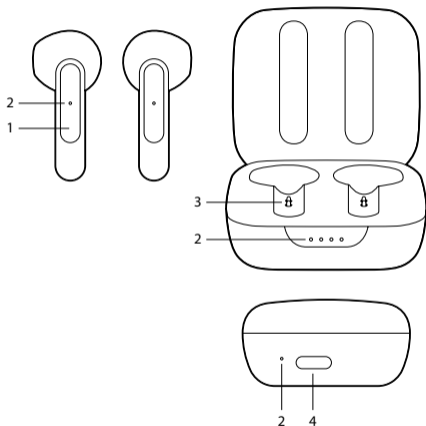
(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)



Vítajte pri používaní týchto slúchadiel Bluetooth, Artica Move. Pred používaním si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku.

VŠEOBECNÝ PREHĽAD

- 1 Dotyková časť
- 2 LED indikátor
- 3 Body pripojenia nabíjania
- 4 Vstup USB type C



NABÍJACÍ

Prvé nabíjanie

Skôr ako použijete tieto Bluetooth slúchadlá, úplne nabite batériu.

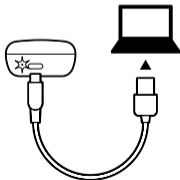
Stav batérie doku

Nabíjení – Červené LED nabití základny svítí.

Nabití – Vypnutý LED.

Nizká baterie:

Když je baterie nabíjecí základny pod 10%, modrá LED na přední straně bliká a signalizuje, že ji je třeba nabít.



Stav batérie slúchadiel

Stále modré svetlo na prednej strane základny – nabíjení









Světlo na přední straně základny vypnuté – nabito



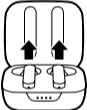

Varovanie:

1. Batéria je recyklovateľná.
2. Batériu nevyhadzujte do ohňa, pretože môže spôsobiť výbuch.






















ZAPNUTIE / VYPNUTIE SLÚCHADIEL

	L	R
<p>⏻ Vyberte slúchadlá – pri vyňatí sa zapnú</p>		
		
<p>🔋 Vložte slúchadlá do základne – automaticky sa vypnú</p>		
<p>🔋 Pre vypnutie stlačte na 10 sekundy</p>	10s 	10s 
<p>⏻ Stlačením na 5 sekundy ich znovu zapnite</p>	5s 	5s 

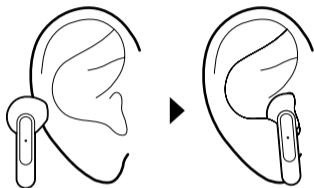
PRIPOJIŤ SLÚCHADLÁ K BLUETOOTH ZARIADENIAM

1	2
<p>⏻</p> 	
<p>Vyberte slúchadlá – pri vyňatí sa zapnú</p>	<p>Vyhľadajte v mobile možnosti Bluetooth NGS ARTICA MOVE a spárujte ich</p>

OVLÁDANIE MULTIFUNKČNÉHO TLAČIDLA

	L 	R 		L 	R 
 Na prehrávanie alebo pozastavenie stlačte 1x		x1 	 Držte stlačené pre zvýšenie alebo zníženie hlasitosti		
 Stlačte dvakrát pre prehrávanie predchádzajúcej alebo nasledujúcej skladby	x2 	x2 	 Ak chcete prichádzajúci hovor odmietnuť, stlačte na 2 sekundy	2s 	2s 
 Na príjem hovoru stlačte 1x  Počas hovoru jedným stlačením zaveste	x1 	x1 	 Stlačte raz pre otvorenie hlasového asistenta	x1 	

SPÔSOB POUŽITIA



ŠPECIFIKÁCIE

Verze Bluetooth: 5,3

Chipset: JL6983

Baterie sluchátek: 35 mAh

Baterie základny: 400 mAh

Nominální výkon: 3 mW

Odezva frekvence: 20-20 kHz

Poměr signál/šum: >101 dB

Frekvenční rozsah: 2402 MHz~2480 MHz

Nabíjecí základna: 400 mAh / 3,7 V

Sluchátka lze nabít 3krát

Doba nabíjení základny: 3 hodiny

Pracovní vzdálenost: až 10 m

*6 hodin na 100% hlasitosti

7 hodin na 70% hlasitosti

8 hodin na 50% hlasitosti

** 28 hodin s nabíjecí základnou

ZÁRUKA

Limitovaná záruka. NGS zaručuje, že žiadne hardvérové produkty sprevádzajúce túto dokumentáciu nebudú po dobu dvoch (2) rokov, troch (3) alebo piatich (5) rokov od dátumu nákupu preukazovať významné nedostatky materiálu a spracovania. Obmedzená záruka NGS je neprenosná a je obmedzená na pôvodného kupujúceho. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia podľa miestnych zákonov.

Záruka batérie. Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že:

Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu.

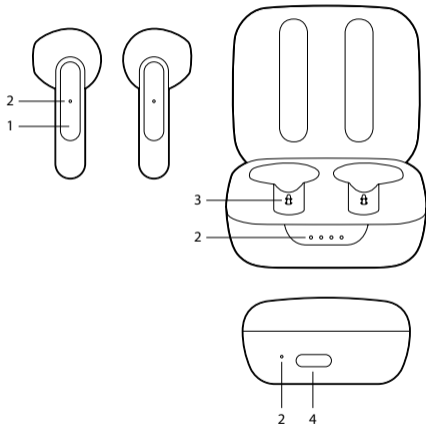
(Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)



Χαιρόμαστε για την επιλογή σας και μπορείτε πλέον να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το αυτό ακουστικό Bluetooth, το Artica Move. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο με τις οδηγίες χρήσης πριν το χρησιμοποιήσετε.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

- 1 Τεχνολογία Αφής
- 2 Ένδειξη LED
- 3 Τοποθέτηση στο σημείο της σύνδεσης
- 4 Είσοδος USB type C



ΦΟΡΤΙΣΗ

Πρώτη φόρτιση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό, φορτίστε πρώτα πλήρως την μπαταρία.

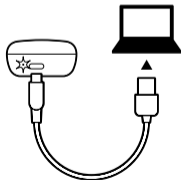
Βάση φόρτισης

Φόρτιση - Ανάβει το κόκκινο LED φόρτισης στη βάση.

Φορτισμένο - Απενεργοποιημένο LED.

Χαμηλή μπαταρία:

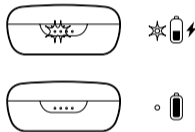
Όταν η μπαταρία της βάσης φόρτισης είναι κάτω από το 10%, το μπλε LED στην πρόσοψη αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι πρέπει να τη φορτίσετε.



Φόρτιση των ακουστικών

Σταθερό μπλε LED στην πρόσοψη της βάσης - Φόρτιση

Σβηστό μπλε LED στην πρόσοψη της βάσης - Φορτισμένο



Προσοχή:

1. Η μπαταρία είναι ανακυκλώσιμη.
2. Μην πετάτε την μπαταρία στη φωτιά γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

	L	R
☰ Αφαιρέστε τα ακουστικά για να τα ενεργοποιήσετε		
Ⓜ Βάλτε τα ακουστικά μέσα στη βάση και θα απενεργοποιηθούν αυτόματα		
Ⓜ Πατήστε επί 10 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε	10s	10s
Ⓜ☰ Πατήστε για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε εκ νέου	5s	5s

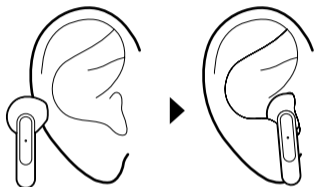
ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ

1	2
☰	
Αφαιρέστε τα ακουστικά για να τα ενεργοποιήσετε	Αναζητήστε στο κινητό σας την επιλογή Bluetooth NGS ARTICA MOVE για να πραγματοποιήσετε τη ζεύξη

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

	L	R		L	R
▶▶ Πατήστε μια φορά για αναπαραγωγή ή παύση		x1		◀-	◀+
◀◀ Πατήστε 2 φορές για προηγούμενο ή επόμενο τραγούδι ▶▶	x2	x2	⊗	2s	2s
☎ Όταν λαμβάνετε κλήση, πατήστε μια φορά για να απαντήσετε ☒ Κατά τη διάρκεια κλήσης, πατήστε μια φορά για να τερματίσετε την κλήση	x1	x1	🗨️	x1	

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Έκδοση Bluetooth: 5.3

Τσιπ: JL6983

Μπαταρία ακουστικών: 35mAh

Μπαταρία βάσης: 400mAh

Ονομαστική ισχύς: 3mW

Απόκριση συχνότητας: 20-20kHz

Λόγος σήματος προς θόρυβο:> 101dB

Εύρος συχνοτήτων: 2402MHz ~ 2480MHz

Βάση φόρτισης: 400mAh / 3,7 V

Φορτίζει τα ακουστικά 3 φορές

Χρόνος φόρτισης της βάσης: 3 ώρες

Απόσταση λειτουργίας: έως 10 μέτρα

* 6 ώρες στο 100% της έντασης

7 ώρες στο 70% της έντασης

8 ώρες στο 50% της έντασης

** 28 ώρες με τη βάση φόρτισης

ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη Εγγύηση. NGS εγγυώνται την απουσία σημαντικών ελαττωμάτων σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή όλων των προϊόντων hardware που συνοδεύουν την παρούσα τεκμηρίωση για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών, (3) ετών ή (5) έτη (ανάλογα με το προϊόν), από από την ημερομηνία αγοράς. Η περιορισμένη εγγύηση της NGS είναι μεταβιβάσιμη και περιορίζεται στον αρχικό αγοραστή. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα που έχει ο καταναλωτής σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος νόμου.

Εγγύηση μπαταρίας: Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

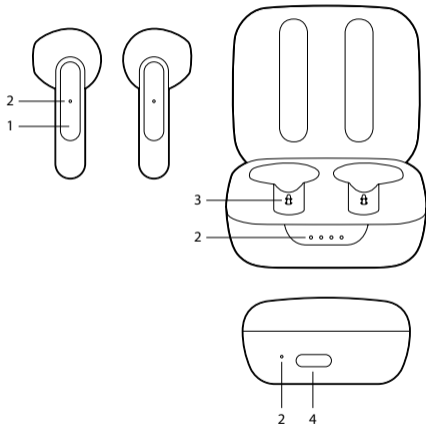
(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)



Örülünk, hogy elkezdheti használni ezt a Bluetooth fejhallgatót, az Artica Move-ot. Olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet használat előtt gondosan.

ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS

- 1 Érintkezési terület
- 2 LED-jelző
- 3 Töltési csatlakozási pontok
- 4 USB C típusú bemenet



BETÖLTÉS

Első töltés

A fejhallgató használata előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

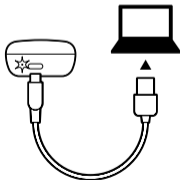
Alapterhelés

Töltés – A töltő aljzat piros LED-je világít.

Töltött – Kikapcsolt LED.

Alacsony akkumulátor töltöttség:

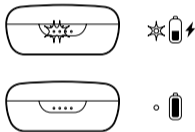
Amikor a töltő aljzat akkumulátora 10% alá csökken, az előlapi kék LED villog, jelezve a töltés szükségességét.



A fejhallgató töltése

Előlapi kék LED világít – Töltés folyamatban













Előlapi LED ki van kapcsolva – Töltés befejezve




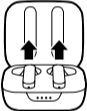

Vigyázat:

1. Az akkumulátor újrahasznosítható.
2. Ne dobja tűzbe az akkumulátort, mert az robbanást okozhat.















BEKAPCSOLJA / KIKAPCSOLJA A FEJHALLGATÓKAT

	L 	R 
 A bekapcsoláshoz vegye ki a fejhallgatót		
 Helyezze be a fejhallgatót az alapba, majd automatikusan kikapcsol		
 Nyomja meg 10 másodpercig a kikapcsoláshoz	10s 	10s 
 Nyomja meg 5 másodpercig, az újra bekapcsoláshoz	5s 	5s 

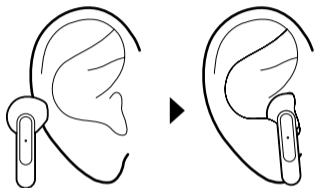
CSATLAKOZZA A FÜLHALLGATÓKAT BLUETOOTH ESZKÖZÖKKEL

1	2
 	
Távolítsa el a fejhallgatót a bekapcsoláshoz	Keresse meg mobilján az NGS ARTICA MOVE Bluetooth opciókat a párosításukhoz

FUNKCIÓK MULTIFUNKCIÓS GOMBOK

	L 	R 
<p>▶▶ Nyomja meg egyszer a lejátszáshoz vagy a szüneteltetéshez</p>		x1 
<p>◀◀ A dalok visszaléptetéséhez vagy előre léptetéséhez kétszer kattintson</p>	x2 	x2 
<p>☎ Hívás fogadásához egyszer nyomja meg</p> <p>☎ Hívás közben nyomja meg egyszer a gombot, a hívás tartásához</p>	x1 	x1 
	L 	R 
<p>◀- A hangerő csökkentéséhez vagy növeléséhez tartsa lenyomva</p>	◀- 	◀+ 
<p>⊗ Nyomja meg 2 másodpercig a bejövő hívás elutasításához</p>	2s 	2s 
<p>🗨️ Az asszisztens megnyitásához egyszer kattintson</p>	x1 	

HOGYAN KELL HASZNÁLNI



SPECIFIKÁCIÓK

Bluetooth verzió: 5.3

Chipset: JL6983

Fülhallgató akkumulátora: 35mAh

Töltő aljzat akkumulátora: 400mAh

Névleges teljesítmény: 3mW

Frekvencia válasz: 20-20kHz

Jel-zaj viszony: >101dB

Frekvenciatartomány: 2402MHz~2480MHz

Töltő aljzat: 400mAh / 3,7 V

A fülhallgatót 3-szor töltheti fel

Töltési idő: 3 óra

Munkatávolság: akár 10 m

* 6 óra 100% hangerőn

7 óra 70% -os hangerőn

8 óra 50% -os hangerőn

** 28 óra a töltővel együtt

GARANCIA

Korlátozott garancia. Az NGS garantálja, hogy a jelen dokumentummal együtt szállított összes hardvertermék anyaga és gyártása tekintetében nincsenek jelentős rendellenességek (2), (3) év vagy (5) évig (a terméktől függően), a termék megvásárlásának napjától számítva. Az NGS korlátozott garancia nem átruházható és kizárólag az eredeti vásárlóra érvényes. Ez a garancia nem érinti a fogyasztó számára a jelen törvény rendelkezéseinek értelmében a fogyasztóra vonatkozó jogokat.

Az akkumulátor garanciája. Az akkumulátor fogyóeszköz, ezért garanciája 12 hónap.



Ha a jövőben el kell dobnia ezt a terméket, kérjük, vegye figyelembe, hogy:

Az elektromos hulladékokat nem kell a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Hasznosítsa újra a rendelkezésre álló létesítményekben.

Az újrahasznosítási utasításokért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz.

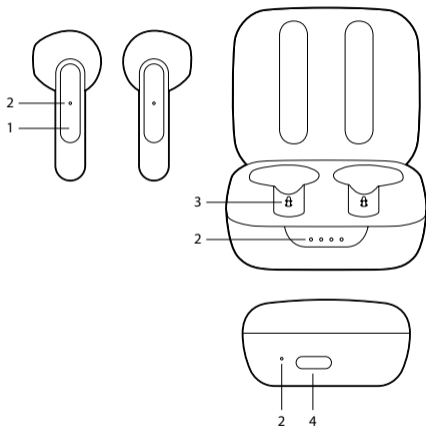
(Az elektronikus és elektromos berendezések ártalmatlanításáról szóló irányelv



Dobrodošli pri uporabi Bluetooth slušalk Artica Move. Prosimo, pazorno preberite ta uporabniški priročnik, preden jih začnete uporabljati.

PREGLED

- 1 Področje stika
- 2 LED-indikator
- 3 Točke polnjenja
- 4 USB tip C vhod



STANJE POLNENJA

Prvo polnjenje

Pred prvo uporabo slušalk, jih popolnoma napolnite.

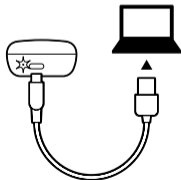
Polnjenje baze

Polnjenje - Vključena rdeča LED dioda polnjenja na podstavku.

Napolnjeno - Izključena LED dioda.

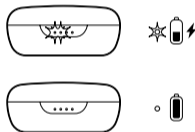
Nizka baterija:

Ko je baterija polnilne baze pod 10%, utripa modra LED dioda na sprednji strani, kar kaže, da jo je treba napolniti.



Polnjenje slušalk









Statična modra LED dioda spredaj na polnilni bazi - polni se
Izključena sprednja LED dioda na polnilni bazi - napolnjeno



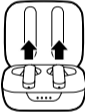

Opozorilo:

1. Baterijo je mogoče reciklirati.
2. Baterije ne mečite v ogenj, saj lahko povzročijo eksplozijo.

VKLOP/IZKLOP SLUŠALK

	L	R
<p>⏻ Slušalke vklopite tako, da jih vzamete iz baze</p>		
		
<p>🔊 Slušalke se bodo samodejno izklopile, ko jih vrnete v bazo</p>		
<p>🔊 Za izklop držite gumb 10 sekund</p>	10s 	10s 
<p>🔄⏻ Za ponovni vklop držite gumb 5 sekunde</p>	5s 	5s 

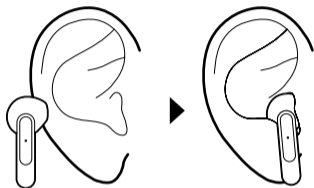
POVEZOVANJE SLUŠALK Z BLUETOOTH NAPRAVAMI

<p>1</p> <p>⏻</p>  <p>Slušalke vklopite tako, da jih vzamete iz baze</p>	<p>2</p>  <p>V meniju Bluetooth na vaši mobilni napravi poiščite NGS ARTICA MOVE, da jih seznanite.</p>
--	--

UPRAVLJANJE Z VEČFUNKCIJSKIMI KRMILNIKI

	L	R		L	R
<p>▶▶ Enkrat pritisnite za predvajanje ali pavzo</p>		x1			
<p>◀◀ Dvakrat pritisnite za premikanje nazaj ali naprej med skladbami ▶▶</p>	x2	x2			
<p>☎ Med klicem enkrat pritisnite za sprejem klica ☎ Med klicem enkrat pritisnite za prekinitve klica</p>	x1	x1			
<p>◀- Dlje držite za povečanje ali zmanjšanje glasnosti ◀+</p>					
<p>⊗ Dvakrat pritisnite za zavrnitev dohodnega klica</p>	2s	2s			
<p>🗨 Enkrat pritisnite za odpiranje glasovnega pomočnika</p>	x1				

KAKO UPORABITI



SPECIFIKACIJE

Različica Bluetooth: 5.3

Čipovje: JL6983

Baterija slušalk: 35mAh

Baterija podstavka: 400mAh

Nazivna moč: 3mW

Odziv frekvence: 20-20kHz

Razmerje signal/šum: >101dB

Frekvenčno območje: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Polnilna baza: 400mAh / 3,7 V

Slušalke se lahko napolnijo 3-krat.

Čas polnjenja podstavka: 3 ure

Delovna razdalja: do 10m

* 6 ur pri 100% glasnosti

7 ur pri 70% glasnosti

8 ur pri 50% glasnosti

** 28 ur z uporabo polnilne baze

GARANCIJA

Omejena garancija. NGS jamči, da vsi izdelki strojne opreme, ki spremljajo to dokumentacijo, ne bodo imeli bistvenih napak v materialu in izdelavi za obdobje dveh (2) let, treh (3) let ali pet (5) let od datuma nakupa. Omejena garancija NGS ni prenosljiva in je omejena na prvotnega kupca. Ta garancija vam daje posebne zakonske pravice, morda pa imate tudi druge pravice, ki se razlikujejo po lokalni zakonodaji.

Garancija na baterijo. Baterija je potrošniški izdelek in je kot taka v garanciji 12 mesecev.



Če boste morali kadar koli v prihodnosti ta izdelek zavreči, upoštevajte naslednje:

Odpadnih električnih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Prosimo, reciklirajte, kjer obstajajo objekti.

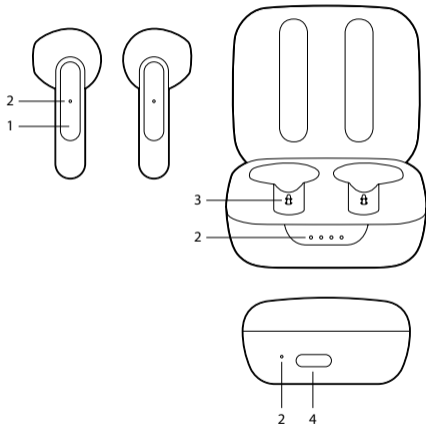


Za nasvet glede recikliranja se obrnite na vaš lokalni organ ali prodajalca.

(Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi)



Dobrodošli u korišćenje Bluetooth slušalica Artica Move. Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj korisnički priručnik pre korišćenja uređaja.



PREGLED

- 1 Mesto za kontakt
- 2 LED indikator
- 3 Tačke za punjenje
- 4 Ulaz USB tipa C

STATUS PUNJENJA

Prvo punjenje

Pre korišćenja ovih slušalica, u potpunosti napunite bateriju.

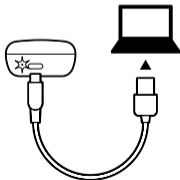
Punjenje baze

Punjenje - crveno LED punjenja baze je upaljeno.

Punjen - Isključeno LED.

Niska baterija:

Kada je baterija baze za punjenje ispod 10%, plavi LED na prednjoj strani počinje da treperi, što ukazuje da treba da se napuni.



Punjenje slušalica

Fiksna plava prednja svetla - Punjenje

Isključena prednja svetla - Punjeno



Upozorenje:

1. Baterija se može reciklirati.
2. Ne bacajte bateriju u vatru, jer može da izazove eksploziju.















UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE SLUŠALICA

	L	R
⏻ Izvucite slušalice da ih uključite		
🔋 Ubacite slušalice u bazu i automatski će se isključiti		
🔋 Držite pritisnuto 10 sekundi da biste ih isključili	10s	10s
⏻ Držite pritisnuto 5 sekunde da biste ih ponovo uključili	5s	5s

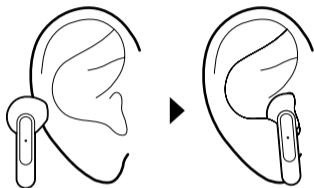
POVEZIVANJE SLUŠALICA SA BLUETOOTH UREĐAJEM

1	2
⏻	
Izvucite slušalice da ih uključite	Pronađite NGS ARTICA MOVE Bluetooth opcije na svom mobilnom uređaju da biste uparili uređaje.

KOMANDE VIŠENAMENSKOG DUGMETA

	L 	R 		L 	R 
▶▶ Pritisnite jednom da biste reprodukovali ili pauzirali		x1 	◀- ▶+ Držite pritisnuto da biste povećali ili smanjili jačinu zvuka	◀- 	▶+ 
◀◀ Dva puta pritisnite za prethodnu ili sledeću pesmu ▶▶	◀◀ x2 	▶▶ x2 	⊗ Držite pritisnuto 2 sekunde da biste odbili dolazni poziv	2s 	2s 
☎ Pritisnite jednom da biste se javili kada dobijete poziv ☎ Tokom poziva pritisnite jednom da biste prekinuli poziv	x1 	x1 	🗣️ Pritisnite jednom da biste otvorili glasovnog asistenta	x1 	

KAKO KORISTITI



SPECIFIKACIJE

Verzija Bluetooth-a: 5.3

Čipset: JL6983

Baterija slušalice: 35mAh

Baterija baze: 400mAh

Nominalna snaga: 3mW

Frekvencijski odziv: 20-20kHz

Odnos signal/šum: >101dB

Opseg frekvencija: 2402MHz ~ 2480MHz

Baza za punjenje: 400mAh / 3.7V

Puni slušalice 3 puta

Vreme punjenja baze: 3 sata

Radna udaljenost: do 10m

* 6 sati na 100% jačine zvuka

7 sati na 70% jačine zvuka

8 sati na 50% jačine zvuka

** 28 sati sa bazom za punjenje

GARANCIJA

Ograničena garancija. NGS garantuje da svi hardverski proizvodi koji prate ovu dokumentaciju neće imati značajne nedostatke u materijalu i izradi u periodu od dve (2) godine, tri (3) godine ili pet (5) godina od datuma kupovine. Ograničena garancija kompanije NGS nije prenosiva i ograničena je na prvobitnog kupca. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja su različita u skladu sa lokalnim zakonima.

Garancija za bateriju. Baterija je potrošački proizvod i kao takva je pod garancijom 12 meseci.



Ako u bilo kom trenutku u budućnosti treba da odložite ovaj proizvod, imajte na umu da: Otpadni električni proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Reciklirajte gde postoje objekti.

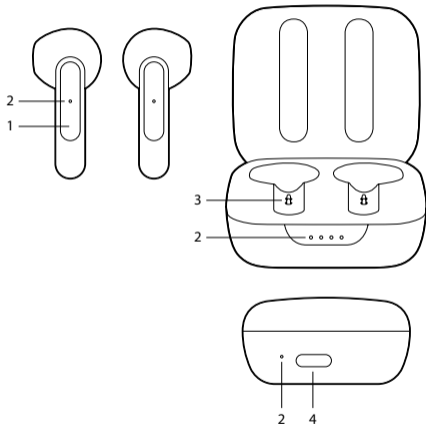


Za savet o recikliranju obratite se lokalnoj upravi ili prodavcu.

(Direktiva o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi)



Velkommen til å bruke disse Bluetooth-øretelefonene, Artica Move. Les brukermanualen nøye før du bruker den.



OVERSIKT

- 1 Berøringsområde
- 2 LED-indikator
- 3 Lader tilkoblingspunkter
- 4 USB-type C-inngang

LADESTATUS

Lading første gangen

Før du bruker disse Bluetooth-øretelefonene må du lade batteriet helt.

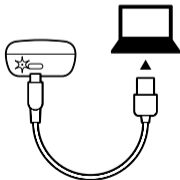
Ladestatusbase

Lading - Rød ladelampe på basen er på.

Fulladet - Slått av LED.

Lavt batterinivå:

Når batteriet på ladestasjonen er under 10%, blinker den blå lampen på forsiden for å indikere at den må lades.



Ladestatus for øretelefoner

Blå lys på forsiden av basen er fast - lading













Ingen lys på forsiden av basen - fulladet




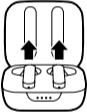

Advarsel:

1. Batteriet er resirkulerbart.
2. Ikke kast batteriet i brann da det kan forårsake eksplosjon.


























SLÅ AV OG PÅ ØRETELEFONENE

	L 	R 
 Fjern hodetelefonene for å slå dem på		
 Sett hodetelefonene inn i basen, så slås de av automatisk		
 Trykk i 10 sekunder for å slå av	10s 	10s 
 Trykk i 5 sekunder for å slå dem på igjen	5s 	5s 

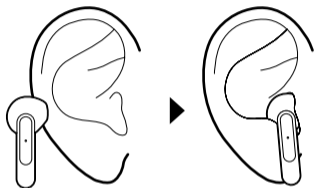
SAMMENKOBLING AV ØRETELEFONER MED BLUETOOTH-ENHETER

1  	2 
Fjern hodetelefonene for å slå dem på	Søk på mobilen din etter Bluetooth-alternativene NGS ARTITA DUO A for å koble dem sammen

MULTIFUNKSJONELL KNAPPEKONTROLL

	L 	R 		L 	R 
 Trykk én gang for å spille av eller pause		x1 	 Hold inne for å justere volumet opp eller ned 		
 Dobbelttrykk for å spole tilbake eller fremover i sangen 	 x2 	 x2 	 Trykk i 2 sekunder for å avvise et innkommende anrop	2s 	2s 
 Når du mottar et anrop, trykk én gang for å svare  Under en samtale, trykk en gang for å legge på	x1 	x1 	 Trykk en gang for å åpne taleassistenten	x1 	

SLIK BRUKES DEN



SPESIFIKASJONER

Bluetooth-versjon: 5.3

Chipset: JL6983

Batteri på hodetelefonene: 35 mAh

Batteri på ladestasjonen: 400 mAh

Nominell effekt: 3 mW

Frekvensrespons: 20-20kHz

Signal-støy-forhold: >101 dB

Frekvensområde: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Ladestasjon: 400 mAh / 3,7 V

Lader hodetelefonene 3 ganger

Ladestasjonen lades på 3 timer

Rekkevidde: opptil 10 m

*6 timer på 100% volum

7 timer på 70% volum

8 timer på 50% volum

** 28 timer med lading i basen

GARANTI

Begrenset garanti. NGS garanterer at maskinvareprodukter som følger med denne dokumentasjonen skal være fri for betydelige materialfeil og utførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra kjøpsdatoen. NGSs begrensede garanti er ikke overførbart og er begrenset til den opprinnelige kjøperen. Det er også mulig at du beskyttes av andre lover, avhengig av nasjonalt lovverk.

Batterigaranti. Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.



Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

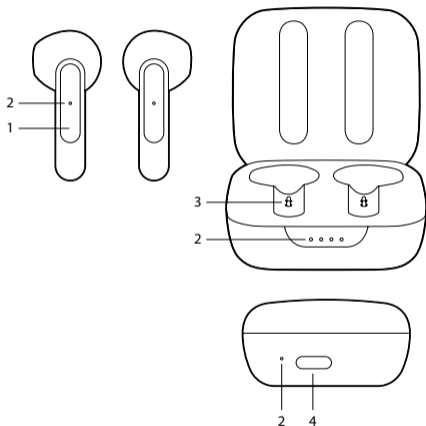
(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)



Tervetuloa käyttämään näitä Artica Move Bluetooth-kuulokkeita. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen kuulokkeiden käyttöä.

YHTEENVETO

- 1 Kosketusalue
- 2 LED-ilmaisain
- 3 Latausliitännät
- 4 USB-tyyppi C tulo



LATAUSTILANNE

Ensimmäinen latauskerta

Ennen kuin käytät Bluetooth-kuulokkeita, lataa akku täyteen.

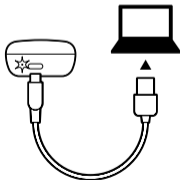
Telakan lataustilanne

Lataaminen - Latauspohjan punainen lataus-LED palaa.

Ladattu - Sammutettu LED.

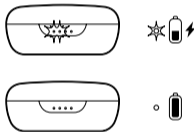
Akku alhainen:

Kun latauspohjan akku on alle 10%, etupaneelin sininen LED vilkkuu ilmoittaen, että akku on ladattava.



Kuulokkeiden lataustilanne








Latauspohjan sininen etuvalo palaa kiinteästi - Lataaminen
Latauspohjan etuvalo pois päältä - Ladattu



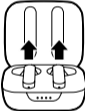

Varoitus:

1. Akku on kierrätettävä.
2. Älä hävitä akkua tulella, koska se voi räjähtää.

KUULOKKEIDEN KÄYNNISTÄMINEN/ SAMMUTTAMINEN

	L	R
☰ Irrota kuulokkeet kytkeäksesi ne päälle		
☰ Aseta kuulokkeet latauskoteloon, jolloin ne kytkeytyvät pois päältä automaattisesti		
☰ Paina 10 sekunnin ajan kytkeäksesi ne pois päältä	10s 	10s 
☰ Paina 5 sekunnin ajan kytkeäksesi ne uudestaan päälle	5s 	5s 

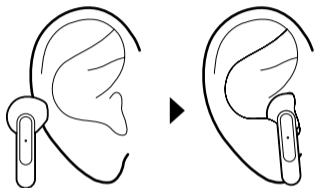
KUULOKKEIDEN YHDISTÄMINEN BLUETOOTH-LAITTEISIIN

1	2
☰ 	
Irrota kuulokkeet kytkeäksesi ne päälle	Hae kännykästäsi Bluetooth-vaihtoehdot NGS ARTICA MOVE pariliitokseen

MONITOIMINPAINIKKEEN TOIMINNOT

	L	R		L	R
<p>▶▶ Paina yhden kerran toistaaksesi tai tauottaaksesi</p>		x1			
<p>◀◀ Paina 2 kertaa siirtyäksesi seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen ▶▶</p>	x2	x2			
<p>☎ Paina yhden kerran vastataksesi puheluun ☎ Paina yhden kerran puhelun lopettamiseksi</p>	x1	x1			
<p>◀- Pidä painettuna äänvoimakkuuden nostamiseksi tai laskemiseksi ▶+</p>					
<p>⊗ Paina 2 sekunnin ajan hylätäksesi tuleva puhelu</p>	2s	2s			
<p>🗨️ Paina 1 kerran avataksesi puheavustajan</p>	x1				

KUINKA KÄYTETÄÄN



TIEDOT

Bluetooth-versio: 5.3

Piirisarja: JL6983

Kuulokkeiden akku: 35 mAh

Latauspohjan akku: 400 mAh

Nimellisteho: 3 mW

Taajuusvaste: 20-20 kHz

Signaali-kohinasuhde: > 101 dB

Taajuusalue: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Latauspohja: 400 mAh / 3,7 V

Lataa kuulokkeet 3 kertaa

Latauspohjan latausaika: 3 tuntia

Toimintasäde: enintään 10 m

*6 tuntia 100%: ssa äänenvoimakkuudesta

7 tuntia 70%: ssa äänenvoimakkuudesta

8 tuntia 50%: ssa äänenvoimakkuudesta

** 28 tuntia latauspohjalla

TAKUU

Rajoitettu takuu. NGS takaa, että kaikissa tämän asiakirjan mukana toimitetuissa laitteistotuotteissa ei ole merkittäviä materiaali- ja valmistusvirheitä kahden (2) vuoden, kolmen (3) vuoden tai viiden (5) vuoden ajan ostopäivästä. NGS:n rajoitettua takuuta ei voida siirtää, ja se on rajoitettu alkuperäiselle ostajalle. Tämä takuu antaa sinulle erityiset lailliset oikeudet, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisten lakien mukaan.

Akun takuu. Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.



Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

Sähköjätettä ei tule hävittää talusjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisin paikkoihin.

Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

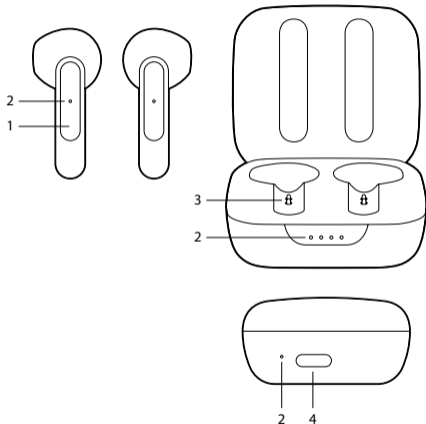
(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)



Välkommen att använda dessa Bluetooth-hörlurar, Artica Move. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder dem.

ÖVERSIKT

- 1 Touch-området
- 2 LED-indikator
- 3 Laddningsbara anslutningspunkter
- 4 USB-typ C-ingång



LADDNINGSTATUS

Första laddningen

Innan du använder dessa Bluetooth-hörlurar ska du ladda batteriet helt.

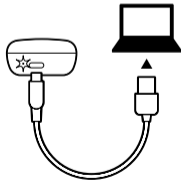
Basens laddningsstatus

Laddar - Rött LED-ljus på laddningsbasen.

Laddat - LED avstängd.

Batterinivå låg:

När laddningsbasens batteri är under 10% blinkar den blåa LED-lampan på fronten för att indikera att batteriet måste laddas.



Hörlurarnas laddningsstatus

Fast blå LED-lampa på fronten - Laddning pågår








Släckt blå LED-lampa på fronten - Laddning klar



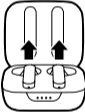

Varning:

1. Batteriet är återvinningsbart.
2. Utsätt inte batteriet för eld, eftersom det kan orsaka explosion.
























SLÅ PÅ/AV HÖRLURARNA

	L	R
☰ Ta bort hörlurarna för att slå på dem		
☰ Sätt i hörlurarna i basen så stängs de av automatiskt		
☰ Tryck i 10 sekunder för att stänga av	10s 	10s 
☰ Tryck i 5 sekunder för att slå på dem igen	5s 	5s 

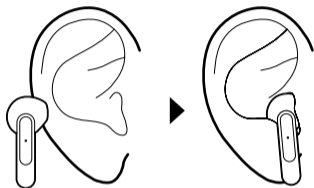
KOPPLINGSBARA HÖRLURAR MED BLUETOOTH-ENHETER

1	2
<p>☰</p>  <p>Ta bort hörlurarna för att slå på dem</p>	 <p>Sök i din mobil efter Bluetooth-alternativen NGS ARTICA MOVE för att para ihop dem</p>

MULTIFUNKTIONELL KNAPPKONTROLL

	L 	R 
 Tryck en gång för att spela upp eller pausa		x1 
 Tryck två gånger för att spola framåt eller bakåt till nästa sång 	 x2 	 x2 
 När du tar emot ett samtal trycker du en gång för att svara  Under ett samtal trycker du en gång för att lägga på	x1 	x1 
 Håll ned knappen för att öka eller minska volymen 		
 Tryck i 2 sekunder för att avvisa ett inkommande samtal	2s 	2s 
 Tryck en gång för att öppna röstassistenten	x1 	

ANVÄNDNING



SPECIFIKATIONER

Bluetooth-version: 5.3

Chipset: JL6983

Batteri på hörlurar: 35mAh

Batteri på laddningsbas: 400mAh

Nominell effekt: 3mW

Frekvenssvar: 20-20kHz

Signal-brusförhållande: >101dB

Frekvensomfång: 2402MHz ~ 2480MHz

Laddningsbas: 400mAh / 3.7V

Laddar hörlurarna 3 gånger

Laddningstid för bas: 3 timmar

Arbetsavstånd: upp till 10m

* 6 timmar vid 100% volym

7 timmar vid 70% volym

8 timmar vid 50% volym

** 28 timmar med laddningsbasen

GARANTI

Begränsad garanti. NGS garanterar att alla hårdvaruprodukter som följer med denna dokumentation ska vara fria från betydande material- och utförandefel under en period av två (2) år, tre (3) år eller fem (5) år från inköpsdatumet. NGS begränsade garanti kan inte överföras och är bunden till den ursprungliga köparen. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar enligt lokala lagar.

Batterigaranti. Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.



Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att:

Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.



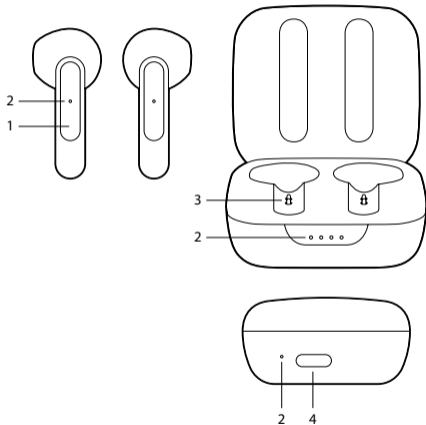
Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning.
(Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)



Velkommen til brug af disse Bluetooth-øretelefoner, Artica Move. Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger den.

OVERSIGT

- 1 Berøringsområde
- 2 LED-indikator
- 3 Forbindelsespunkter til opladning
- 4 USB-type C-indgang



OPLADNINGSTATUS

Første gang opladning

Inden du bruger disse Bluetooth-øretelefoner, skal du oplade batteriet helt.

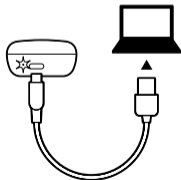
Docking ladestatus

Ladning - Rød opladnings-LED tændt på bunden.

Opladt - LED slukket.

Lav batteri:

Når opladningsbasens batteri er under 10%, blinker den blå front-LED for at indikere, at det skal oplades.



Høretelefoners opladningsstatus

Blå front-LED tændt - Opladning












Slukket front-LED - Opladet




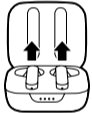

Advarsel:

1. Batteriet kan genanvendes.
2. Bortskaf ikke batteriet i ild, da det kan forårsage eksplosion.

















TÆND/SLUK FOR HOVEDTELEFONERNE

	L	R
 Fjern hovedtelefonerne for at tænde dem		
 Indsæt hovedtelefonerne i basen, så slukker de automatisk		
 Tryk i 10 sekunder for at slukke	10s 	10s 
 Tryk i 5 sekunder for at tænde dem igen	5s 	5s 

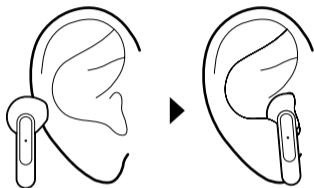
PARRING AF ØRETELEFONER MED BLUETOOTH-ENHEDER

<p>1</p>   <p>Fjern hovedtelefonerne for at tænde dem</p>	<p>2</p>  <p>Søg på din mobil efter Bluetooth-indstillingerne NGS ARTICA MOVE for at parre dem</p>
--	---

MULTIFUNKTION KNAPPER KONTROL

	L 	R 		L 	R 
▶▶ Tryk én gang for at afspille eller holde pause		x1 			
◀◀ Tryk to gange for at springe tilbage eller fremad i en sang ▶▶	x2 	x2 	 Tryk i 2 sekunder for at afvise et indgående opkald	2s 	2s 
☎ Når du modtager et opkald, skal du trykke en gang for at besvare	x1 	x1 	 Tryk en gang for at åbne taleassistenten	x1 	
☎ Under et opkald skal du trykke en gang for at lægge på					

HVORDAN BRUGER MAN



SPECIFIKATIONER

Bluetooth-version: 5.3

Chipset: JL6983

Batteri til hovedtelefoner: 35 mAh

Batteri til basen: 400 mAh

Nominel effekt: 3 mW

Frekvensrespons: 20-20 kHz

Signal-støjforhold: >101 dB

Frekvensområde: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Opladningsbase: 400 mAh / 3,7 V

Oplader hovedtelefonerne 3 gange

Opladningstid for basen: 3 timer

Arbejdsafstand: op til 10 m

*6 timer ved 100% lydstyrke

7 timer ved 70% lydstyrke

8 timer ved 50% lydstyrke

** 28 timer med opladningsbasen

GARANTI

Begrænset garanti. NGS garanterer, at hardwareprodukter, som fører med denne dokumentation, skal være fri for væsentlige mangler i materiale og udførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra købsdatoen. Den begrænsede NGS garanti kan ikke overdrages og er begrænset til den originale køber. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning.

Batteriets garanti. Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.



Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald.

Aflever venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

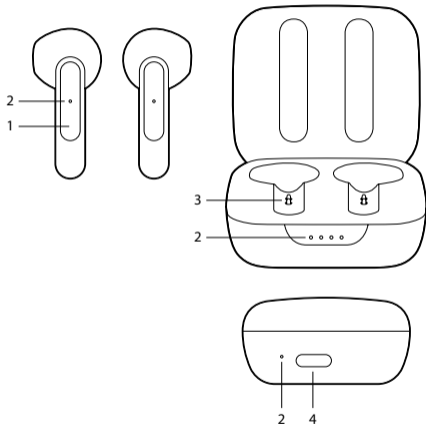
(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).



Sveiki, norime jus supažindinti su šiomis "Bluetooth" Artica Move ausinėmis. Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.

APŽVALGA

- 1 Jutiklinė sritis
- 2 LED indikatorius
- 3 Įkrovimo jungties taškai
- 4 C tipo USB įvestis



ĮKROVIMO BŪSENA

Įkrovimas pirmą kartą

Prieš pradėdami naudoti šias "Bluetooth" ausines, visiškai įkraukite bateriją.

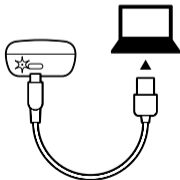
Doko įkrovimo būseną

Kraunama – Įjungtas raudonas baziukas ant bazės kraunamojo lizdo.

Įkrauta – Išjungtas LED.

Baterijos lygis žemas:

Kai kraunamojo lizdo baterijos lygis yra mažesnis nei 10%, mėlynas priekinis LED mirksėjant praneša, kad reikia ją įkrauti.



Ausinių įkrovimo būseną

Mėlynas priekinis LED nuolat dega – Kraunama








Priekinis LED išjungtas – Įkrauta



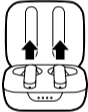

Įspėjimas:

1. Baterija yra perdirbama.
2. Nemeskite baterijos į ugnį, nes ji gali sukelti sprogimą.













AUSINIŲ ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

	L	R
☰ Nuimkite ausines, kad jas įjungtumėte		
☰ Įdėkite ausines į pagrindą ir jos automatiškai išsijungs		
☰ Paspauskite 10 sekundes, kad išsijungtumėte jas	10s 	10s 
☰ Paspauskite 5 sekundes, kad vėl jas įjungtumėte	5s 	5s 

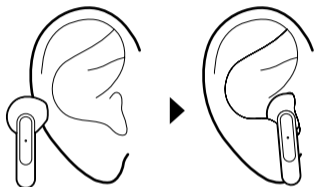
SUPORUOTI AUSINES SU "BLUETOOTH" ĮRENGINIAIS

1	2
☰  Išimkite ausines, kad jas įjungtumėte	 Ieškokite savo mobiliajame telefone "Bluetooth" parinkčių NGS ARTICA MOVE, kad suporuotumėte prietaisus

DAUGIAFUNKCIŲ MYGTUKŲ VALDIKLIAI

	L 	R 
▶▶ Paspauskite vieną kartą, kad paleistumėte takelį arba sustabdytumėte		x1 
◀◀ Spauskite 2 kartus, kad grįžtumėte arba pereitumėte prie kito dainos ▶▶	x2 	x2 
☎ Gavę skambutį, paspauskite vieną kartą, kad atsilieptumėte ☎ Skambučio metu paspauskite vieną kartą, norėdami pakelti ragelį	x1 	x1 
◀- Laikykite paspaudę, kad padidintumėte ar sumažintumėte garsumą ▶+	◀- 	▶+ 
⊗ Palaikykite nuspaustą 2 sekundes, kad atmestumėte įeinantį skambutį	2s 	2s 
🗨️ Spauskite 1 kartą, kad atidarytumėte balso asistentą	x1 	

KAIP NAUDOTIS



SPECIFIKACIJOS

Bluetooth versija: 5.3

Chipset'as: JL6983

Ausinių baterija: 35mAh

Kraunamojo lizdo baterija: 400mAh

Reitinginė galia: 3mW

Frecuencia de respuesta: 20-20kHz

Signal-to-Noise Ratio: >101dB

Dažnių diapazonas: 2402MHz~2480MHz

Kraunamoji baziukė: 400mAh / 3,7 V

Pakraukite ausines 3 kartus

Bazės įkrovimo laikas: 3 valandos

Darbo atstumas: iki 10m

*6 valandas 100% garsumo

7 valandos 70% garsumo

8 valandos 50% garsumo

** 28 valandos su kraunamąja baze

GARANTIJA

Ribota garantija. NGS garantuoja, kad bet kokie prie šių dokumentų pridedami aparatūrai skirti produktai neturi turėti didelių medžiagų ir darbo defektų per dvejus (2) metus, trejus (3) metus arba penkis (5) metus nuo pirkimo datos. NGS ribota garantija yra neperduodama ir apsiriboja pirminiu pirkėju. Ši garantija suteikia jums tam tikrų teisių, be to, jūs taip pat galite turėti kitų teisių, kurios skiriasi pagal galiojančius vietinius įstatymus

Baterijos garantija. Baterija yra plataus vartojimo gaminys, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)

**DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **TRUE WIRELESS EARPHONES NGS** / MODEL: **ARTICA MOVE BLACK / WHITE / ICE**

NGS: **AURICULARES TRUE WIRELESS NGS** / MODELO: **ARTICA MOVE BLACK / WHITE / ICE**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)	IEC 62321-1:2013
ETSI EN 301 489-17 V3.2.5 (2022-08)	IEC 62321-2:2021
EN 55032:2015/A11:2020	IEC 62321-3-1:2013
EN 55035:2017/A11:2020	IEC 62321-5:2013
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
EN 62479: 2010	IEC 62321-6:2015
EN 50663: 2017	IEC 62321-7-1:2015
EN 62368-1:2014+A11+:2017	IEC 62321-7-2:2017
	IEC 62321-8:2017

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU
ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863
DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU
DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

AUTHORIZED REPRESENTATIVE: **LURBE GRUP S.A**
REPRESENTANTE AUTORIZADO: **PORTUETXE 27**
20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)
SPAIN

SAN SEBASTIÁN, MAY 15TH, 2023
SAN SEBASTIÁN, 15 DE MAIO DE 2023

SIGNED
FIRMADO

RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

**EN
ES**



LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :

LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : ÉCOUTEURS TRUE WIRELESS NGS / MODÈLE : ARTICA MOVE BLACK / WHITE / ICE

NGS: AUSCULTADORES TRUE WIRELESS NGS / MODELO: ARTICA MOVE BLACK / WHITE / ICE

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :

FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.5 (2022-08)

EN 55032:2015/A11:2020

EN 55035:2017/A11:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

EN 62479: 2010

EN 50663: 2017

EN 62368-1:2014+A11+:2017

IEC 62321-1:2013

IEC 62321-2:2021

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :

E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU

DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

REPRÉSENTANT AUTORISÉ :

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A

PORTUETXE 27

20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

SPAIN

SAN SEBASTIÁN, LE 15 MAI 2023

SAN SEBASTIÁN, 15 DE MAIO DE 2023

**SIGNÉ
ASSINADO**

**RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER**



technical support: www.ngs.eu/support

www.ngs.eu



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !